

# RHUMATISMES ET MEDECINE TRADITIONNELLE CHINOISE

Auteur : Luo Yun-Lai (Service de santé de l'Usine de fabrication et de montage des bus dans la ville de Wu-Han)

Source : Zhong Guo Zhen Jiu (L'acupuncture-moxibustion de Chine) 1/1991 p. 26

Le Bi Zheng dû au vent – froid - humidité fait partie des principales indications de la « ventouse - thérapie » (Ba Guan Liao Fa en chinois). L'avantage de cette méthode est qu'elle peut convenir aux sujets qui craignent les aiguilles. Cependant, son application présente certains inconvénients : les ventouses ne s'accrochent pas sur les articulations du poignet, de la cheville, du coude, du genou et non plus sur les endroits où la chair n'est pas épaisse. C'est la raison pour laquelle dans cette thérapie le choix des points où appliquer les ventouses est souvent limité d'où la nécessité de rechercher des points permettant la pose des ventouses. Ainsi, dans le traitement du Bi Zheng, j'ai réussi à trouver une série de points efficaces pouvant recevoir les ventouses.

## 1. Données cliniques

- 210 sujets dont 67 hommes et 143 femmes âgés de 21 à 70 ans (la plupart d'entre eux ont moins de 45 ans).
- Durée de la maladie : 1 mois à 15 ans.
- Localisation de l'affection
  - épaule (périarthrite scapulo-humérale) : 21 cas,
  - coude (arthrite du coude) : 3 cas,
  - poignet (arthrite du poignet) : 14 cas,
  - main (acropolyarthrite) : 5 cas,
  - lombes et membre inférieur (sciaticque) : 55 cas,
  - genou (arthrite du genou) : 48 cas,
  - orteils (arthrite des orteils) : 2 cas,
  - cheville (arthrite de la cheville) : 4 cas,
  - dos et rachis (spondylarthrite) : 58 cas.

## 2. Méthode thérapeutique - Choix de points

(...)

## 3. Critères d'efficacité et résultats

- Guérison (disparition des douleurs, rétablissement des fonctions motrices/, aucune rechute de 2 mois à 2 ans) : 58 cas.
- Efficacité manifeste (nette diminution des douleurs en position statique, amélioration des douleurs à l'effort, sensations d'inconfort occasionnelles du siège de l'affection lors des examens de contrôle d'une période de 2 mois à 2 ans après) : 123 cas.
- Sans efficacité (aucun changement manifeste des symptômes) : 29 cas.

#### **4. Cas clinique typique**

Un homme de 22 ans présente une douleur et une raideur des vertèbres lombaires aggravés par le temps humide ou couvert. La flexion en avant de la région lombaire ne dépasse pas 70 °. Les antigènes O (antigènes somatiques) à 800. La vitesse de sédimentation reste normale.

J'applique les ventouses sur les points suivants :

(...)

L'atténuation des douleurs se fait nettement sentir dès la première séance après la levée des ventouses. Il poursuit sa progression dans les deux séances suivantes. Les douleurs disparaissent complètement après 7 séances.

#### **5. Conclusion**

Le traitement du Bi Zheng dû au vent – froid - humidité par la « ventouse - thérapie » doit être basé sur le diagnostic par la différenciation des syndromes physiopathologiques. Ici, les points où appliquer les ventouses sont ceux du ou des méridiens affectés en relation avec la pathologie et les symptômes.

(...)

*Texte traduit par LIN SHI SHAN (Acupuncture Traditionnelle Chinoise n°7)*

*Pour se procurer l'article entier (avec traitement), contacter :*

*Institut Yin-Yang 21 Faubourg Sainte-Croix 57600 Forbach*

*Tél : 03 87 85 52 20 Site : [www.institut-yin-yang.com](http://www.institut-yin-yang.com)*